

**ФОРМИРОВАНИЕ КОНЦЕПТОСФЕРЫ  
ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКОГО ЭТНОСА  
НА РАННИХ ЭТАПАХ  
СТАНОВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОСТИ**

Коллективная монография

Москва  
Издательство «ФЛИНТА»  
2013

УДК 811.161.1  
ББК 81.2Рус-03  
Ф79

*Исследование выполнено в рамках государственного задания Министерства образования и науки РФ высшим учебным заведениям на 2012 год в части проведения научно-исследовательских работ (направление «Общественные и гуманитарные науки», тема «Исследование процессов формирования концептосферы славянских этносов на основе взаимодействия исконных и заимствованных элементов в разные периоды становления государственности (по лексико-фразеологическим материалам древних славянских памятников)», № 01201254193).*

**Рецензенты:**

д-р филол. наук, проф. Магнитогорского государственного университета *С.А. Песина*;  
д-р филол. наук, проф. Челябинского государственного педагогического университета *Л.А. Глинкина*

**Формирование концептосферы** восточнославянского Ф79 этноса на ранних этапах становления государственности [Электронный ресурс]: колл. монография / гл. ред. С.Г.Шулежкова; чл. редкол. Н.В. Меркулова, Л.Н. Мишина, А.А. Осипова. – М. : ФЛИНТА, 2013. – 204 с.

ISBN 978-5-9765-1622-9

Авторы коллективной монографии сосредоточили своё внимание на тех фрагментах языковой картины мира средневековых славян, которые отражают результат взаимодействия христианской культуры с языческой на ранних стадиях развития государственности. В центре внимания учёных оказались лексико-фразеологические поля «Праведность», «Время», «Жизнь земная», «Брак», «Власть», «Древнерусское войско» «Рыболовство», «Странствие», «Досуг», а также метафорика, заимствованная славянами из произведений Отцов Церкви.

Монография адресована специалистам-филологам, студентам гуманитарных факультетов, а также всем, кого интересует история русского языка и русской культуры.

УДК 811.161.1  
ББК 81.2Рус-03

ISBN 978-5-9765-1622-9

© Издательство «ФЛИНТА», 2013  
© Коллектив авторов, 2013

## СОДЕРЖАНИЕ

От редактора.....	4
<i>Мишина Л.Н.</i> Формирование концепта «Праведность» (по материалам древних славянских текстов).....	7
<i>Шулежкова С.Г.</i> <b>Принити въ миръ и донти своѣа врьсты</b> (УСК, характеризующие жизнь человека, в славянских текстах X–XI вв.).....	24
<i>Меркулова Н.В.</i> Языковые единицы, репрезентирующие представления средневекового славянина о времени (на материале «Изборника Святослава» 1073 г.).....	43
<i>Михин А.Н.</i> Концепт «Власть земная» (по материалам Чудовской псалтыри XI в.).....	63
<i>Ходиченкова Д.А.</i> Процессуальные языковые единицы, характеризующие действия древнерусских воинов (на материале памятников восточнославянской письменности XI–XIV вв.).....	78
<i>Жигулина Д.В.</i> Лексико-фразеологическое поле «Брак» в древних славянских памятниках X–XI вв. (на материале Супрасльской рукописи и Зографского евангелия).....	99
<i>Осипова А.А.</i> Зарождение концепта «Рыболовство» в древних славянских текстах.....	119
<i>Иванова Е.В.</i> Об истоках древнерусских хождений.....	131
<i>Франчук О.В.</i> Досуг средневекового славянина (по материалам древнерусских слов и поучений, направленных против остатков язычества).....	149
<i>Чурилина Л.Н.</i> Заимствованная метафорика на начальном этапе формирования русской православной концептосферы.....	175
Литература.....	187
Источники.....	195

## От редактора

Коллективная монография продолжает развивать идеи группы учёных Магнитогорского государственного университета, занимающихся проблемой формирования русской языковой картины мира. Организующим центром деятельности группы является Научно-исследовательская словарная лаборатория, где идёт работа над фразеологическим словарём старославянского языка. Созданные при Словарной лаборатории картотеки старославянских устойчивых словесных комплексов (УСК) и УСК восточнославянских (по территории создания) памятников X–XI вв. служат базой для наблюдений над процессами становления и развития общеславянской языковой картины мира.

Книга содержит десять разделов. В первом – «Формирование концепта “Праведность” (по материалам древних славянских текстов)» – характеризуются процессы становления данного концепта в сознании принявших христианство славян. Вербализаторы лексико-фразеологического поля данного концепта позволили установить, что он имел сложную структуру, соединившую как заимствованные, греческие по происхождению, так и собственно славянские элементы. Оказалось, что на ранних этапах развития общеславянского литературного языка представления о праведничестве совпадали с представлениями о мученичестве, на более поздних этапах они сменились представлениями о монашестве и затем – о мирской праведной жизни (включающей в том числе и специфические для восточного славянства представления о трезвости).

Затем следует блок разделов, посвящённых нерелигиозной составляющей концептосферы первых славянских письменных памятников. Открывается он анализом УСК, служащих вербализаторами концепта «Жизнь земная», – «**ПРИИТИ ВЪ МИРЪ И ДОИТИ СВОЕ ВРЪСТЫ** (УСК, характеризующие жизнь человека в

славянских текстах X–XI вв.)». Выяснилось, что средневековые славяне, став христианами, начали по-новому, ориентируясь на новозаветные заповеди, оценивать смысл своего существования, и это повлекло за собой появление многочисленных УСК, отразивших противопоставление телесного и духовного, временного и вечного, мира земного и мира загробного, деяний законных и беззаконных. В разделе «Устойчивые словесные комплексы, репрезентирующие представления о времени средневекового славянина (на материале «Изборника Святослава 1073 г.)» автор пишет, что древние славяне при счёте времени ориентировались на природный цикл, поэтому лексико-фразеологические таксоны Изборника обладают в основном семантикой циклического времени. Однако в этом объёмном памятнике представлен и счёт времени по церковному календарю, т. е. в этой части концептосферы также наблюдается взаимодействие исконного и заимствованного. В разделе «Вербализация фрагмента концептосферы “Власть земная” (по материалам Чудовской псалтыри XI в.)» исследован новый виток в развитии представлений о земной власти у средневековых славян как власти неподсудной (Вся власть – от Бога!) и как осознание нераздельности власти княжеской и церковной. В разделе «Процессуальные языковые единицы, характеризующие действия древнерусских воинов (на материале памятников восточнославянской письменности XI–XIV вв.)» рассматривается фрагмент поля вербализаторов концепта «Древнерусское войско», тесно связанного с полем вербализаторов концепта «Власть». Отличительной особенностью анализируемого фрагмента поля «Древнерусское войско» является полное отсутствие в нём заимствованных элементов. Лексико-фразеологическое поле «Брак», реконструированное по материалам Супрасльской рукописи и Зографского евангелия в особом разделе монографии, даёт представление о структуре славянской средневековой семьи, свидетельствует о появлении обряда венчания, о растущем

влиянии церкви в регулировании семейных отношений. Особый интерес у читателя вызовет раздел «Зарождение концепта “Рыболовство” в древних славянских текстах», где рассматривается взаимодействие прямых и переносных значений у конститuentов поля вербализаторов, представляющих этот значимый для современной русской культуры концепт. Автор раздела прослеживает, каким было его наполнение в библейских текстах (на материале историй о жизни Иисуса Христа и его апостолов-рыбаков) и как оно было воспринято в славянском языковом ареале. В особом разделе читатель может узнать об истоках древнерусского концепта «Хождение». Заключает блок разделов, посвящённых нерелигиозной составляющей концептосферы средневекового славянства, раздел «Досуг средневекового славянина (по материалам древнерусских слов и поучений, направленных против язычества в народе)», где через анализ языковых единиц восстанавливаются старинные способы проведения досуга у славян, осуждаемые христианством, и делается вывод о месте праздности и занятости в сознании древних русичей.

Монографию завершает этюд, посвящённый заимствованной метафорике на начальном этапе формирования русской православной концептосферы.

Содержание книги свидетельствует о том, что религиозная составляющая концептосферы средневековых славян подверглась кардинальному изменению после принятия христианства, в то время как фрагменты концептосферы, характеризующие быт средневековых славян, их семейные отношения, трудовую деятельность, досуг, взаимоотношения между людьми разных сословий, формы управления подданными, военные столкновения и прочие сферы земной жизни, оставались по преимуществу в рамках традиций, сложившихся в дохристианский период.

*С.Г. Шулежкова*